

NIKKEI

CÁMARA DE ACCIÓN

Manual del usuario



MODELO: EXTREME X1

ÍNDICE

Índice	159
Introducción	160
Instrucciones de seguridad	160
Precauciones de seguridad importantes	163
Especificaciones del producto	163
Contenido de la caja	164
Conozca su cámara de acción	166
Uso de la cámara de acción	168
Funcionamiento de la cámara de acción	170
Conexión por medio de TV/HDTV	183
Uso de los accesorios de montaje	183
Descarga de archivos a su ordenador	190
Resolución de problemas	196

INTRODUCCIÓN

Felicidades por haber adquirido su nueva cámara de acción.

Este manual contiene información importante sobre su seguridad y funcionamiento. Lea toda la información cuidadosamente antes de utilizar el dispositivo para evitar accidentes y guarde el presente manual para futuras consultas. Siga estas instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La cámara de acción no se debe exponer a goteo ni salpicaduras y no debe colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre la cámara. Solamente válida para su uso en lugares secos.
- Mantenga limpia la cámara. Nunca la guarde junto a una fuente de calor o en lugares sucios, húmedos o mojados.

Manténgala alejada de la luz solar directa.

- Pulse la pantalla y los botones suavemente. Ejercer una presión excesiva podría dañar el producto.
- No utilice la cámara en un entorno extremadamente seco.
- No coloque la cámara en lugares con altas temperaturas (más de 40 °C), especialmente no debe dejarla en el interior de un vehículo con las ventanas cerradas durante el invierno.
- No someta el producto a golpes fuertes. No deje caer la unidad para evitar daños.
- No intente desmontar ni reparar la cámara usted mismo. Las reparaciones solamente deben ser realizadas por personal cualificado.
- Desconecte la cámara de la toma de corriente antes de limpiarla.

- Utilice un paño suave y seco para limpiar esta cámara.
- Este producto no es apto para su uso comercial. Uso personal/doméstico solamente.
- No desmonte esta unidad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta. No hay partes que pueda cambiar el usuario en el interior de la unidad. En caso de necesitar reparación, consulte a un personal cualificado.
- El cable USB del dispositivo debe estar desconectado del ordenador cuando la unidad no vaya a ser utilizada durante un largo período de tiempo.
- No someta el producto a golpes fuertes. No deje caer la cámara. Podría resultar en daños en el producto.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para evitar fallos en el producto, no desconecte nunca el producto repentinamente de un ordenador mientras esté realizando una transferencia de archivos.

Desconecte la cámara del PC cuando la vaya a limpiar. Utilice un paño seco y limpio para limpiar esta cámara. No desmonte el producto ni utilice alcoholes, disolventes o benceno para limpiar la superficie del producto.

Atención: Nos hemos esforzado todo lo posible para redactar un manual completo y preciso. Sin embargo, no podemos asegurar que se puedan introducir errores u omisiones durante el proceso de impresión.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Sensor CMOS de 1,3MP
- Resolución de imagen fija: 5M/3M/1,3M
- Resolución de vídeo: 720p a 30fps/VGA
- Formato de archivo JPEG, AVI

- Pantalla de vista previa de 1,77"
- Resistente al agua a 10m
- Ranura Micro SD ampliable hasta 32 GB
- Interfaz USB 2.0 de alta velocidad
- Batería de litio recargable integrada de 3,7 V
- Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C
- Temperatura de almacenamiento: -20°C a 45°C
- Funciona con Windows 7, 8, Vista y XP

NOTA: Como resultado de la mejora continua, el diseño y las especificaciones del producto pueden diferir ligeramente a la unidad que se muestra en el paquete.

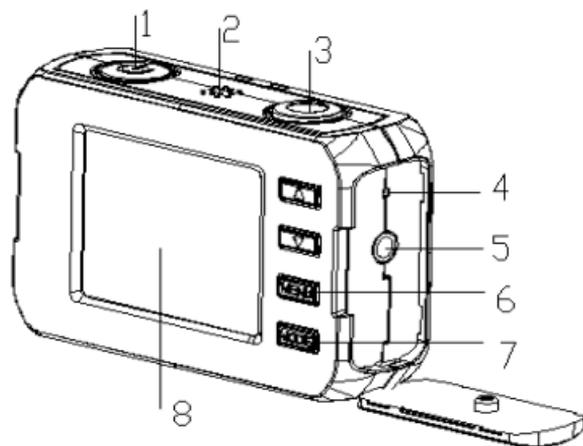
CONTENDIDO DE LA CAJA

Por favor, asegúrese de que los elementos que se muestran a continuación están incluidos en el paquete. Si le faltase un artículo, por favor, póngase en contacto con el distribuidor local en el que adquirió este producto.

- Cámara de acción 1 pieza
- Funda resistente al agua 1 pieza
- Soporte para casco con correa 1 pieza
- Soporte para bicicleta con empuñadura de goma 1 pieza
- Soporte para parabrisas 1 pieza
- Manual del usuario 1 pieza
- Cable USB 1 pieza
- Cable AV 1 pieza

CONOZCA SU CÁMARA DE ACCIÓN

RESUMEN DEL DISPOSITIVO



1. Botón de encendido

2. Altavoz

3. Botón del obturador

4. Restablecer

6. Botón de menú

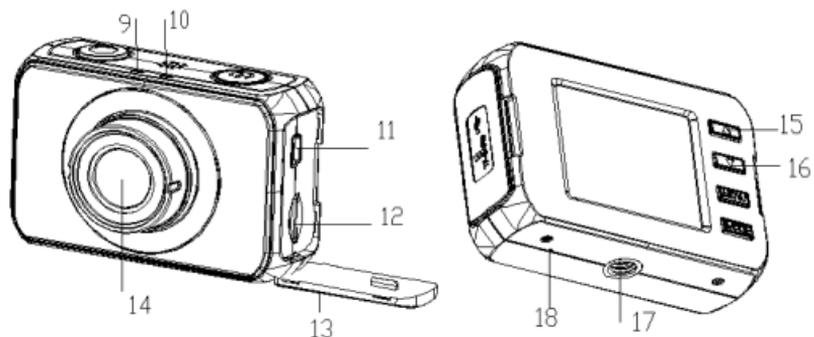
7. Botón de modo

8. Pantalla LCD

9. Indicador de carga

5. Salida AV

10. Indicador de
ocupado



11. Toma USB

12. Ranura para tarjeta

Micro SD

13. Cubierta

14. Lente

15. Botón Arriba

16. Botón Abajo

17. Ranura para trípode

18. Micrófono

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA

Su sistema informático debe cumplir las siguientes especificaciones mínimas:

Microsoft Windows XP, Vista, 7, 8

Intel Pentium III con más de 800 MHz u otra CPU con un rendimiento equivalente

Con RAM superior a 512MB

La tarjeta de sonido y la tarjeta de video deben admitir DirectX8 o una versión superior.

Espacio libre de más de 500 MB

Un puerto USB 1.1 o USB 2.0 estándar

USO DE LA CÁMARA DE ACCIÓN

FUNCIONAMIENTO CON BATERÍAS

1. Asegúrese de que la cámara esté apagada.
2. Para cargar la batería interna, conecte la cámara de la

acción con el cable USB incluido a un ordenador.

3. El indicador de carga se ilumina en verde durante la carga.
4. La batería se cargará completamente después de 3-4 horas.

Una vez completamente cargada, el indicador de carga desaparecerá.

Nota: La cámara se encenderá automáticamente cuando se conecte al ordenador.

INTRODUCIR UNA TARJETA DE MEMORIA

Esta cámara de acción no tiene memoria interna.

Debe introducir una tarjeta Micro SD en la cámara de acción para que funcione. Si no se ha introducido una tarjeta, la cámara no funcionará.

1. Apague la cámara.
2. Abra la cubierta de goma en el lateral de la cámara de acción.

3. Busque la ranura para tarjetas Micro SD, y luego inserte la tarjeta Micro SD.

4. Cuando haya introducido correctamente la tarjeta de memoria, podrá comenzar a utilizar la cámara de acción.

FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA DE ACCIÓN

ENCENDIDO/APAGADO

Pulse el botón “Encendido” para encender la cámara, la pantalla se ilumina y la cámara está encendida.

Pulse el botón de nuevo para apagar el dispositivo.

Cuando la cámara de la acción haya estado inactiva durante 3 min. se apagará automáticamente.

Nota: El dispositivo se apagará cuando la energía de la batería sea insuficiente.

SELECCIÓN DE MODO

Hay cuatro modos diferentes disponibles para esta cámara de acción. Modo foto, modo vídeo, modo coche y modo reproducción. Pulse el botón “Modo” para cambiar entre ellos.

Pantalla	Título	Descripción
	Modo de captura	Para tomar fotografías estáticas.
	Modo de vídeo	Para la grabación de vídeos.
	Modo coche	Para la grabación de vídeos.
	Modo de reproducción	Para reproducir archivos grabados.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA DE ACCIÓN

Antes de tomar fotos o grabar vídeos, pulse el botón “Encendido” para encender la cámara de acción. Use el botón “Menú” para cambiar por el menú hasta llegar a Configuración, use “Obturador” para seleccionar, “Arriba/Abajo” para elegir el elemento y “Modo” para volver.

MENÚ	FUNCIÓN
Iluminación	Ajuste la luz de fondo (Desactiva la visualización de la pantalla durante la grabación) 【1min】/【 3min 】/【5min】/【Encendido】
Efecto de sonido	Establece el sonido de funcionamiento de la cámara: Obturador: 【Encendido 】 / 【Apagado 】 Encendido: 【Encendido 】 / 【Apagado 】 Pitido: 【Encendido 】 / 【Apagado 】

Frecuencia	<p>La frecuencia lumínica debe establecerse según su región, para países bajos la configuración debe ser 50Hz:</p> <p>【50HZ】 / 【60HZ】</p>
Idioma	<p>Establece el idioma de la cámara:</p> <p>Inglés/Francés/Alemán/Italiano/Español/Portugués/Holandés</p>
Modo de TV	<p>Puede revisar las imágenes en la televisión con el cable AV suministrado. El modo TV se debe establecer en NTSC o PAL según su región.</p> <p>【NTSC】 : América, Japón y otros;</p> <p>【PAL】 : Europa, Oceanía, Australia.</p>
Formato	<p>Formatee la tarjeta SD, incluidos los archivos protegidos; sacar la tarjeta SD durante el proceso de formateo puede dañar la tarjeta.</p>

	【SÍ 】 / 【NO】
Configuración predeterminada	Restablece la cámara a la configuración de fábrica por defecto 【SÍ 】 / 【NO】

MODO DE VÍDEO

1. Encienda la cámara de acción, pulse el botón “Modo” hasta que el logotipo de modo video aparezca en la esquina superior izquierda de la pantalla.
2. Pulse el botón “Obturador” para iniciar la grabación.
3. Utilice la pantalla LCD para ver el sujeto y pulse los botones “Arriba/Abajo” para acercar o alejar la imagen.
4. Pulse de nuevo el botón del obturador para detener la grabación.
5. La cámara de acción detendrá la grabación automáticamente cuando la capacidad de la memoria esté

llena.

NOTA : Al grabar vídeos , la cámara de acción guardará automáticamente en archivos 28minute . Puede grabar de forma continua durante el mayor tiempo posible , pero cada 28 minutos que va a guardar un nuevo archivo y empezar de nuevo .

CONFIGURACIÓN EN MODO VIDEO

Quando esté en modo video, pulse el botón “Menú” para mostrar el menú. Use el botón “Menú” de nuevo para cambiar por el menú, use “Obturador” para seleccionar, “Arriba/Abajo” para elegir el elemento y “Modo” para volver.

MENÚ	FUNCIÓN
Resolución	Cambio de la resolución de vídeo para la grabación. 【720p】 / 【VGA】

<p>Grabación en bucle</p>	<p>En la configuración de grabación de bucle, cuando se alcance la capacidad de memoria, se borrarán los archivos desde el principio.</p> <p>Establezca el tiempo de grabación de bucle:</p> <p>【Desactivado】 / 【 3 min 】 / 【5 min】 / 【10 min】</p>
<p>Sello de fecha</p>	<p>Esta función puede utilizarse para añadir la fecha a sus imágenes y vídeos. Existen tres opciones disponibles:</p> <p>【Encender】/【Apagar】/【Configurar la fecha】</p>

MODO COCHE

1. Encienda la cámara de acción, pulse el botón “Modo” hasta que el logotipo de modo coche aparezca en la esquina superior izquierda de la pantalla.
2. Pulse el botón “Obturador” para iniciar la grabación.

3. Pulse de nuevo el botón del obturador para detener la grabación.
4. La cámara de acción detendrá la grabación automáticamente cuando la capacidad de la memoria esté llena.

CONFIGURACIÓN EN MODO COCHE

Cuando esté en modo coche, pulse el botón “Menú” para mostrar el menú. Use el botón “Menú” de nuevo para cambiar por el menú, use “Obturador” para seleccionar, “Arriba/Abajo” para elegir el elemento y “Modo” para volver.

MENÚ	FUNCIÓN
Resolución	Cambio de la resolución de vídeo para la grabación. 【720p】 / 【VGA】
Grabación	En la configuración de grabación de bucle,

<p>en bucle</p>	<p>cuando se alcance la capacidad de memoria, se borrarán los archivos desde el principio.</p> <p>Establezca el tiempo de grabación de bucle:</p> <p>【Desactivado】 / 【3 min】 / 【5 min】 / 【10 min】</p>
<p>Rotar</p>	<p>Use esta función al usar el soporte para coche de forma que el video grabe del modo correcto</p> <p>【Encendido】 / 【Apagado】</p>
<p>Detección de movimiento</p>	<p>Con esta función activada, la cámara comenzará a grabar automáticamente al detectar movimiento. La grabación se detiene automáticamente cuando no se detecte movimiento durante más de 10 segundos.</p> <p>【Encendido】 / 【Apagado】</p>
<p>Sello de</p>	<p>Esta función puede utilizarse para añadir la</p>

fecha	fecha a sus imágenes y vídeos. Existen tres opciones disponibles: 【 Encender 】/【 Apagar 】/【 Configurar la fecha 】
-------	---

MODO FOTO

1. Encienda la cámara de acción, pulse el botón “Modo” para establecer la cámara en modo captura.

2. Tome una imagen fija.

Utilice la pantalla LCD para ver el sujeto y pulse los botones “Arriba/Abajo” para acercar o alejar la imagen.

3. Pulse el botón “Obturador” para tomar una imagen fija.

4. Después de haber tomado la imagen, la pantalla LCD mostrará la imagen durante unos segundos.

CONFIGURACIÓN EN MODO FOTO

Cuando esté en modo captura, pulse el botón “Menú” para mostrar el menú. Use el botón “Menú” de nuevo para cambiar por el menú, use “Obturador” para seleccionar, “Arriba/Abajo” para elegir el elemento y “Modo” para volver.

MENÚ	FUNCIÓN
Resolución	Permite cambiar la resolución de imagen para tomar fotografías fijas: 【5M】 / 【3M】 / 【1,3M】
Calidad	Seleccione una calidad de imagen inferior para disminuir el tamaño de la imagen con el fin de tomar más imágenes. 【Buena】 / 【 Normal】
Sello de fecha	Esta función puede utilizarse para añadir la fecha a sus imágenes y vídeos. Existen tres

	opciones disponibles: 【Encender】 / 【Apagar】 / 【Configurar la fecha】
--	---

MODO DE REPRODUCCIÓN

1. Encienda la cámara.
2. Pulse repetidamente el botón “Modo” hasta que se muestre el modo de reproducción en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD.
3. Pulse los botones “Arriba/Abajo” para moverse por los archivos guardados.
4. Pulse el botón “Obturador” para reproducir el video.
5. Pulse el botón “Obturador” para detener el video. Pulse de nuevo el “Obturador” para continuar la reproducción.
6. Para detener por completo el video y volver a la página principal de la reproducción, pulse el botón “Arriba”.
7. Para salir del modo de reproducción, pulse el botón “Modo”

para seleccionar otro modo.

CONFIGURACIÓN EN MODO REPRODUCCIÓN

Cuando esté en modo reproducción, pulse el botón “Menú” para mostrar el menú. Use el botón “Menú” de nuevo para cambiar por el menú, use “Obturador” para seleccionar, “Arriba/Abajo” para elegir el elemento y “Modo” para volver.

MENÚ	FUNCIÓN
Proteger	Utilice esta función para proteger los archivos contra el borrado accidental. 【 Bloquear/desbloquear una imagen 】 / 【 Bloquear todo 】 / 【 Desbloquear todo 】
Borrar	Utilice esta función para borrar un solo archivo o todos los archivos. 【 Borrar uno 】 / 【 Borrar todos 】 / 【 Cancelar 】

CONEXIÓN POR MEDIO DE TV/HDTV

1. Conecte el cable AV a la cámara
2. Conecte el otro extremo del cable de TV a su TV
3. Encienda la TV y la videocámara, y establezca el televisor en modo “AV”.
4. Cuando la videocámara se establece en el modo de reproducción, puede revisar todos los archivos almacenados en la cámara en el televisor.

USO DE LOS ACCESORIOS DE MONTAJE

FIJAR LA CÁMARA DE ACCIÓN A UNA BICICLETA

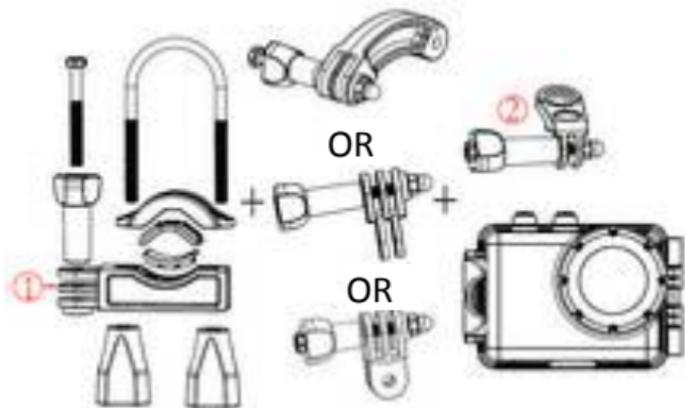
1. Localice el **soporte de bicicleta A**
2. Este soporte se compone de 3 piezas.

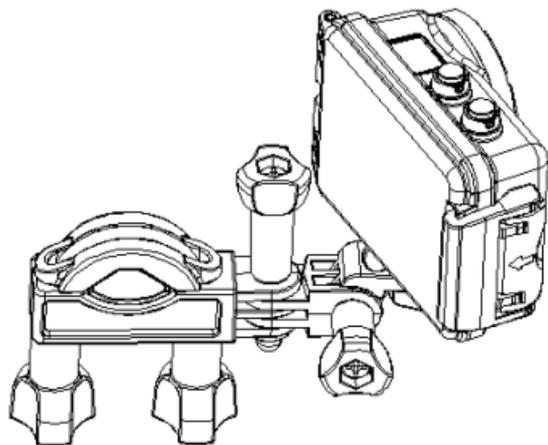
Sección principal (1)

Soporte de montaje (2)

Conectores

3. Elija los conectores entre los tres siguientes según el modo en que quiera montar la cámara, y fíjelos a la pieza 1 del soporte principal y la pieza 2, el soporte de montaje.



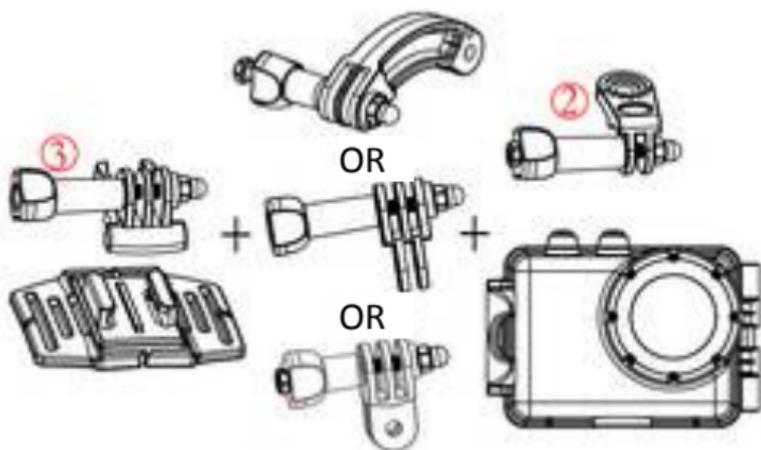


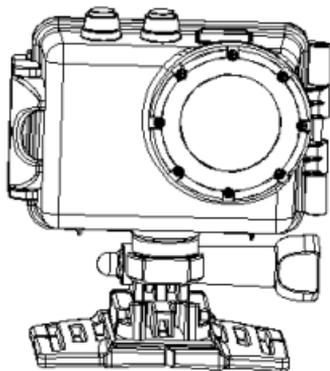
Asegúrese de que todos los tornillos estén firmes.

FIJAR LA CÁMARA DE ACCIÓN A UN CASCO

1. Localice el **soporte de casco B**
2. Este soporte se compone de 3 piezas.
 - Sección principal (3)
 - Soporte de montaje (2)
 - Conectores
3. Puede conectar el soporte de montaje directamente a la

sección principal o elegir otro conector de los tres siguientes según el modo en que quiera montar la cámara, y fijarlo a continuación a la pieza 3 de la sección principal y la pieza 2, el soporte de montaje.



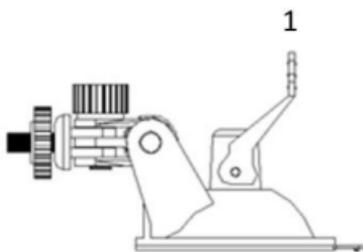


4. Tras fijar la cámara de acción al soporte, use la correa incluida o el adhesivo para fijarlo a su casco.

FIJAR LA CÁMARA DE ACCIÓN A UN SOPORTE PARA COCHE

Cuando instale la cámara a un coche.

1. Localice el soporte para el parabrisas incluido, y fíjelo a la ranura del trípode en la parte inferior de la cámara.



2. Asegúrese de que el video se establezca en modo coche y se haya girado la pantalla.
3. Fije la ventosa al parabrisas anterior, y tire hacia abajo la pieza 1 (mostrada anteriormente) para fijar la ventosa al parabrisas.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO DE LA CARCASA RESISTENTE AL AGUA

Antes de sellar la carcasa resistente al agua, mantenga el sello de goma de la carcasa limpio, un solo pelo o grano de arena pueden causar la entrada de agua. Puede probar cerrando la carcasa sin necesidad de insertar la cámara. Sumerja la carcasa

completamente bajo el agua durante aproximadamente un minuto. Quite la carcasa del agua, seque su exterior con una toalla, y luego abra la carcasa. Si todo el interior está seco, entonces puede usar la carcasa con seguridad bajo el agua.

Después de cada uso en agua salada tendrá que enjuagar el exterior de la carcasa con agua no salina y secar. El no hacer esto puede causar la corrosión del pasador de la bisagra y la acumulación de sal en el sello, que puede causar la avería de la carcasa.

Para limpiar el sello, aclare con agua limpia y agite para secar (el secado con un paño puede causar pelusa y la pelusa puede hacer que el sello falle). Vuelva a instalar el sello en las ranuras de la parte trasera de la carcasa.

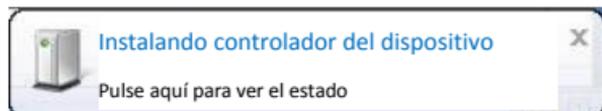
Tenga en cuenta: la carcasa resistente al agua se puede utilizar hasta una profundidad de 10 metros.

DESCARGA DE ARCHIVOS A SU ORDENADOR

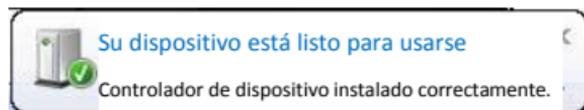
La cámara se suministra con la función plug and play. Conecte el dispositivo al ordenador con el cable USB. La cámara se encenderá automáticamente y pasará a modo MSDC.

Para descargar archivos de imagen y vídeo desde su cámara de vídeo digital, conecte la cámara al ordenador. La conexión USB de la cámara está debajo de la ranura micro SD, conecte el USB desde aquí al PC / ordenador portátil.

1. Durante la primera conexión el controlador se instalará automáticamente y en la pantalla podrá ver lo indicado abajo.



2. Una vez instalado, aparecerá lo siguiente.

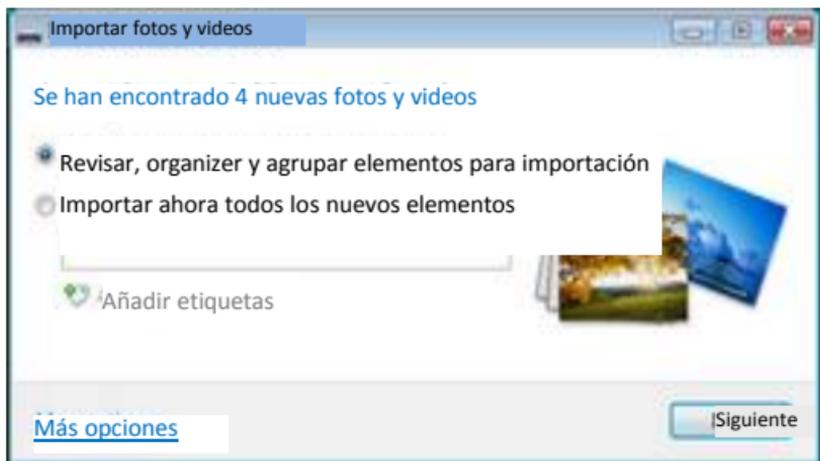


3. El icono de disco extraíble se debe mostrar en la pantalla. El siguiente menú aparecerá en su ordenador.
4. Pulse en “Importar imágenes y vídeos”.



5. Aparecerá el menú de bienvenida. Pulse

“Siguiente”.



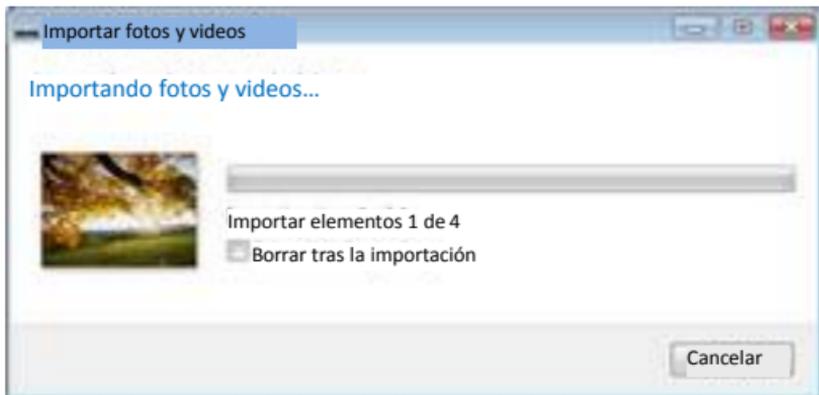
6. Seleccione “Revisar, organizar, y agrupar elementos para importación”.



7. Pulse en “Más opciones” para seleccionar el directorio donde desea guardar los archivos.



8. Pulse “Aceptar”.
9. Pulse “Importar” para iniciar la transferencia de imágenes al ordenador.



10. Se iniciará la transferencia de archivos. Cuando haya terminado, puede revisar las fotos en Windows Live Photo Gallery.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No puedo subir imágenes al PC	Compruebe que todos los cables están bien conectados.
	Establezca la cámara en el modo MSDC.
Presiono el botón obturador, pero no hay respuesta.	Espere a que se complete el procesamiento de los datos, a continuación saque la siguiente imagen. O, Borre algunas imágenes en la tarjeta SD / MMC, si la memoria está llena.
El dispositivo no	Pulse el botón de reinicio con un

funciona	alfiler, y luego encienda de nuevo el producto.
Aparece el mensaje "Error de tarjeta" al introducir la tarjeta Micro SD	Formatee su tarjeta micro SD. Inténtelo de nuevo.
	Utilice tarjetas micro SD con una velocidad de clase 4 o superior para asegurar un buen rendimiento.